

La Nostra Voce

Università del Michigan | DECEMBER 2018 | Volume XVII



Partecipa in Italianissimo!

Italianissimo è il club d'Italiano sul campus. La cosa più importante da sapere: lo scopo principale del club è di creare luoghi in cui la gente può incontrarsi e accomunare l'interesse nell'Italianità! I nostri eventi che accadono durante il semestre sono disegnati sia per migliorare la lingua parlata che per aumentare la conoscenza della cultura. Abbiamo avuto Conversation Hours due volte alla settimana alla nostra "sede centrale" non ufficiale, **Espresso Royale**. Durante le conversazioni casuali e i giochi di vocabolario, gli studenti hanno potuto coltivare nuove amicizie e uno spirito di cameratismo con altri studenti da ogni parte del campus. Abbiamo conosciuto studenti d'italiano, italo-americani, e gente che ha una semplice curiosità di imparare! Ci sono stati anche un sacco di altri eventi speciali. Fino adesso abbiamo facilitato Exam Reviews per gli studenti di Italian 101 e 102, e stiamo lavorando ad estendere questo agli studenti di 231 e 232 nei prossimi semestri. Insieme ai club di Francese e di Spagnolo, abbiamo ospitato una serata di pattinaggio gratis al Yost Ice Arena. Dopo il grande successo di quest'evento, siamo tutti motivati a collaborare ancora e più spesso nel futuro!

Se vuoi ricevere aggiornamenti settimanale dei nostri eventi, vi invitiamo a mandare una email a italianissimoboard@umich.edu. Abbiamo anche una pagina su Facebook!

All'intero

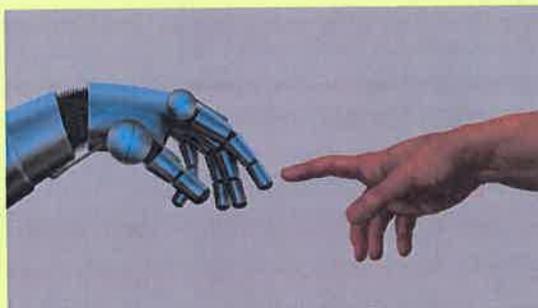
- I. Società:
 - a. Tecnologia
 - b. Immigrazione in Italia
 - c. L'8 marzo
2. Storie creative
3. Recensione

I. Società

a. Tecnologia

La tecnologia nell'età moderna

Da: Ellen Sirower. Ital 230_Spring 2018



La tecnologia è una benedizione ed una maledizione. Da un lato la tecnologia avrà aiutato molte persone a creare delle nuove possibilità, ed dal altro ad informare le persone del mondo. In qualunque modo, perché la tecnologia esiste ed è ora troppo avanzata, si possono controllare le idee delle persone mediante la tecnologia. Ci sono delle notizie false, ed possibile che la tecnologia diventi più intelligente delle persone.

Nonostante le spiegazione negative, ci sono molti vantaggi nell'uso della tecnologia. Per esempio, secondo l'articolo "*Costruiti i primi nervi per i robot, grazie a una super fibra*"¹, i robot possono aiutare le persone perché i scienziati stanno replicando i nervi del corpo umano. L'articolo tratta di uno studio fatto all'Università di Berlino e il gruppo di scienziati lì, ha creato i primi nervi per i robot. Questi nervi servono per percepire pressione e tatto, e il risultato è un materiale estremamente complesso con delle proprietà straordinarie. Ci sono molti vantaggi nell'uso di questi nervi. I nervi sono utili per le persone che hanno perso il senso del tatto. I robot possono aiutare i dottori durante una chirurgia complicata. Nella vita quotidiana, è possibile che questa tecnologia li permetta di sentire il clima, se i nervi sono usati nei vestiti per queste persone.

In qualunque modo, persino questa tecnologia ha aspetti negativi. Un aspetto negativo di questa tecnologia è che la tecnologia in generale può rimpiazzare i lavori delle persone. Se la tecnologia diventerà troppo intelligente, molte persone perderanno i loro lavori con l'intelligenza artificiale (A.I.) in aumento. Se molte persone perderanno i loro lavori, ci sarà una grandissima disparità di ricchezza. Le persone che controlleranno l'intelligenza artificiale saranno ricchissime e non ci sarà una borghesia. Quindi, credo che i governi possano controllare tutti – tutti i negozi, tutti i lavori, e tutte le opinioni, come nel libro *1984* di George Orwell.

Nel cortometraggio "*L'età del fuoco*"², il protagonista si sente schiacciato dalla tecnologia perché è troppo complicata e non può controllarla. Quindi, ha bisogno di chiamare un tecnico per aiuto, e più tardi lui non può aprire la porta per la donna per cui stava cucinando. Credo che la sua incapacità ad aprire la porta sia una metafora dell'umanità nel mondo della tecnologia; lui è circondato da TV e tecnologia avanzata, che lo possono controllare – lui è intrappolato ed è uno schiavo della tecnologia

Credo che la tecnologia possa essere una cosa magnifica per l'umanità, ma non se è controllata dai governi o altre persone in carica. Quelle persone in carica useranno il loro potere per insistere nei loro secondi fini politici. In qualunque modo, la tecnologia fa l'impossibile possibile per l'umanità, ed è incredibile quello che le persone hanno scoperto.

¹ **La Repubblica**. *Costruiti i primi nervi per i robot, grazie a una super fibra*. 28. Maggio.2018

² **Immagina**. *L'età del fuoco* di Mauro Calvone. Capitolo 7 p.240

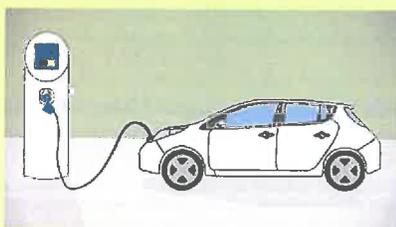
La tecnologia oggi

Da: Maggie White. Itai 230_Spring 2018

La tecnologia può essere una cosa buona. Contribuisce al progresso e con la tecnologia, possiamo avere vite migliori. Con l'uso della tecnologia ci sono molti vantaggi, ma ci sono anche molti svantaggi. È importante che noi non dipendiamo troppo dalla tecnologia.

Molte volte nel passato, la tecnologia era una cosa positiva. Per esempio, specialmente nella professione della medicina, gli avanzamenti nella tecnologia hanno salvato e hanno migliorato molte vite. E oggi, le scoperte nuove continuano ad aiutare le persone a sentirsi sani. Per esempio, secondo l'articolo "*Costruiti i primi nervi per i robot, grazie a una super-fibra*"¹, un gruppo di ricercatori del Politecnico Federale di Losanna ha costruito una fibra super-elastica che "*permette alla macchina di assumere informazioni dall'ambiente esterno*". Per adesso, questa fibra è solo per le macchine e i robot, e il gruppo proverà la fibra molte altre volte, ma nel futuro, questa fibra potrà aiutare le persone con un handicap (per esempio: una persona che ha perso una gamba) a fare le cose più facilmente.

In generale, la tecnologia è positiva perché con la tecnologia, le nostre vite sono più convenienti, e noi possiamo essere più efficienti. Per esempio, senza le macchine, noi passeremo molto tempo per andare a un luogo, e non faremo molto in un giorno. Secondo l'articolo "*Nessox, la batteria diventa liquida e si ricarica facendo il pieno*"², c'è una tecnologia nuova per le macchine elettriche. È una batteria con "*una ricarica rapida e può avvalersi di infrastrutture già esistenti*". Con questa batteria, tu guideresti per più lungo tempo, e questo potrebbe fare la tua vita più efficiente.



Ma con la tecnologia, ci sono anche molti svantaggi. Per esempio, se si romperà la batteria, ci saranno molti problemi, che sarebbero pericolosi. Inoltre, alcune persone perderebbero i loro lavori, se le macchine o i robot farebbero il lavoro più rapidamente e per meno soldi. Inoltre, se noi usiamo la tecnologia per tutto, diventeremo troppo dipendenti dalla tecnologia, e non sapremo fare le cose importanti e non avremo successo nel futuro.

Per esempio, nel cortometraggio "L'età del fuoco"³, l'uomo dipendeva molto dalla tecnologia, e quando si è rotta, lui non ha potuto fare niente. Inoltre, la tecnologia può essere cattiva per la nostra salute, perché molti dei giovani e degli adulti non fanno esercizio o vanno fuori spesso, ma loro guardano troppa TV e giocano sui loro cellulari tutti i giorni.

In conclusione, l'uso della tecnologia può essere una cosa buona, ma ci sono anche molti svantaggi. È conveniente e può aiutare le persone con un "handicap", ma la tecnologia può essere anche pericolosa e cattiva per la nostra salute. È importante che tu sia intelligente quando usi la tecnologia.

¹ **La Repubblica.** *Costruiti i primi nervi per i robot, grazie a una super fibra.* 28. Maggio.2018

² **La Repubblica.** *Nessox, la batteria diventa liquida e si ricarica facendo il pieno.* 29 maggio.2018

³ **Immagina.** *L'età del fuoco* di Mauro Calvone. Capitolo 7 p.240

b. Immigrazione in Italia

Il problema dell'immigrazione

Da: Cooper Vettorello. Ital 230_Spring 2018

Quando gli immigrati vengono in Italia, ci sono delle difficoltà che un immigrato deve superare e ci sono i benefici sociali ed economici per l'Italia.

Prima, quando gli immigrati vogliono venire in Italia o un'altro paese, loro devono viaggiare in una barca a quel paese. Queste barche sono affollate e possono affondare e poi, molti immigrati possono morire. Ci sono anche problemi con le condizioni sulle barche. Inoltre, perché le barche sono affollate, gli immigrati non sono sicuri e gli immigrati possono prendere una malattia. Il cortometraggio "Mare nostro"¹ vediamo che conferma che le barche sono affollate perché la barca dell'immigrato affonda e l'immigrato deve nuotare per salvarsi.

Quando un immigrato arriva al nuovo paese, ci sono più difficoltà per lui da affrontare. Nel paese, la maggior parte degli immigrati vivono in case pericolose perché le case sono affollate, molto simile alle barche che gli immigrati prendono per andare al paese. Molti immigrati sono anche poveri perché loro non possono trovare buoni lavori.

Ci sono anche molti problemi con la situazione dell'immigrazione perché a molti cittadini del nuovo paese non piacciono gli immigrati. Perché a molti cittadini non piacciono gli immigrati? Secondo i cittadini, gli immigrati prendono i lavori dai cittadini e quindi, i cittadini diventano sempre più poveri. Un'altro problema che i cittadini hanno con gli immigrati è che secondo loro, gli immigrati sono dei criminali e quindi sono pericolosi. Per questo motivo, i nuovi immigrati non devono venire nel paese. Al presidente degli Stati Uniti, Donald Trump non piacciono anche gli immigrati che vengono dalla Latino-America o dalla Syria. Lui dice: "*Noi dobbiamo costruire un muro così gli immigrati dal Messico non possono entrare nel nostro paese!*". Secondo l'articolo "*L'Italia richiede all'UE di aiutarla con gli immigrati o di chiudere i suoi porti*"² Il presidente d'Italia, Sergio Mattarella, ha detto: "*Noi non dobbiamo aprire i nostri porti agli immigrati*". Secondo me, noi non dobbiamo costruire i muri o non negare l'arrivo ai nostri porti. Noi dobbiamo lavorare con gli immigrati, così loro possono avere una bella vita.



Noi dobbiamo lavorare con gli immigrati perché gli immigrati possano aiutare il nostro paese! Ci sono molti benefici dagli immigrati che stanno arrivando nel nostro paese. Per esempio, gli immigrati fanno i lavori che molti cittadini non vogliono fare. Questo arricchisce il nostro paese perché così il nostro paese può creare più oggetti. Inoltre, degli immigrati portano con sé talenti speciali nel nostro paese. Queste persone danno al nostro paese più conoscenza!

L'immigrazione è un problema difficile perché ci sono aspetti negativi e positivi. Mentre a molti cittadini non piacciono gli immigrati e secondo loro, gli immigrati sono pericolosi, gli immigrati possono aiutare la nostra società.

¹ **Immagina.** *Mare nostro* di Andrea D'Asaro. Capitolo 4 p.122

² **El País.** *L'Italia richiede all'UE di aiutarla con gli immigrati o di chiudere i suoi porti.* 28 giugno.2017

C. L'8 marzo

L'8 marzo

da Hanna Dougherty & Claudia Stoops_Ital. 101

L'articolo tratta della giornata internazionale della donna. È una celebrazione importante in Italia perché ci ricordano le conquiste sociali, politiche, ed economiche delle donne. L'8 Marzo è stato stabilito come la data ufficiale perché si riferisce all'incendio della fabbrica di cotone di New York in cui sono morte 146 donne immigranti italiane.

Questo giorno, ci sono molte attività. Le donne partecipano nello sciopero globale, fanno dei cortei, dei flash-mob e delle conferenze. Ci sono spettacoli che trattano del lavoro, del "welfare" per la prevenzione della violenza sulle donne, e del femminicidio. C'è un enorme telo bianco che copre la piazza del Duomo a Milano. La gente può scrivere le sue testimonianze e disegnare sul telo questo si chiama la "Pagina Bianca."

Secondo noi questo evento è importante perché le donne meritano più riconoscimento e sostegno nella comunità globale. Nel mondo ci sono molti modi di lottare per vedere riconosciuti i diritti delle donne. Per esempio, negli Stati Uniti c'è la "Women's March di Washington". Dobbiamo celebrare le donne nelle nostre vite ogni giorno, non solo L'8 Marzo.



2. Storie creative.

Queste storie sono state create con quattro elementi obbligatori. In questi esempi gli elementi sono: **un pagliaccio**, **una macchina della polizia**, il numero **4** ed una **nave spaziale**.

Il pagliaccio e i poliziotti

Da: Julia Maher e William Brancaleone_Ital. 101

Un pagliaccio vuole prendere una nave spaziale, ma quattro macchine della polizia badano la nave spaziale. Il pagliaccio dà ai poliziotti del vino bianco. Allora i poliziotti si addormentano. Dopo, il pagliaccio si nasconde nella nave spaziale. Ma, la nave spaziale deve avere la benzina. I poliziotti si alzano e arrestano il pagliaccio.

I pagliacci e gli alieni

Da: Emma Nisbet e Danielle Romanowski_Ital. 101

Quattro pagliacci guidano una macchina della polizia. Loro vogliono trovare una nave spaziale persa. Nella nave spaziale, ci sono degli alieni. Gli alieni sono gentili. Gli alieni diventano i loro amici. Loro devono ritornare a casa. I pagliacci ritrovano gli alieni al bar.

Quattro pagliacci

Da: Rachel Deacon, Caroline Slack e Sarah Kubik_Ital. 101

Ci sono quattro pagliacci. Loro vogliono andare nello spazio. Hanno bisogno della macchina della polizia. Loro devono guidare alla nave spaziale. I poliziotti seguono i pagliacci. I poliziotti arrivano prima dei pagliacci. I pagliacci non possono andare nello spazio.

3. Recensione.

Una recensione su “Gli Innamorati” di Goldoni

Da: Emilia Ross_Ital. 270



L'ultima scena si svolge in un giardino. Le tre attrici all'inizio sono circondate dagli alberi e dalle piante rampicanti, e per quanto riguarda Eugenia, mi sembra che lei sia intrappolata dal conflitto. La tensione emozionale tra Eugenia e Fulgenzio—gli amanti giovani—è ben rappresentata in questa scena, specialmente dopo i tre atti tumultuosi. Quando loro si stringono finalmente alla fine, guardandosi negli occhi con passione e un po' di sollievo, vediamo una statua di Cupido sullo sfondo, ben situata, con un sorriso di marmo che sta bene insieme ai sorrisi degli innamorati.

Eugenia, all'inizio è piena di vergogna dopo che ha fatto qualche azione perfida, mentre Fulgenzio risponde un po' irreverentemente, ma lui si muove ancora con disperazione, baciando la mano di Eugenia. L'attore che interpreta il ruolo dello zio ha trovato un compromesso perfetto tra la sua autorità ed il suo umorismo, cambiando rapidamente il suo tono dalla rabbia alla felicità, così mostra la sua versatilità come attore.

Mi è piaciuto molto lo spettacolo, in particolare alla fine, quando la voce di Eugenia portava un tono di voce leggerissimo, al contrario di quello all'inizio, quando la sua voce era pesante a causa del disonore. Comunque, penso che l'attore che ha interpretato Fulgenzio non abbia abbinato bene le espressioni di emozione che Eugenia rappresentava. L'attore gira anche la testa per guardare la statua. Penso che non fosse una buona scelta da parte del regista, siccome l'attore ha fatto quest'azione mentre Eugenia parlava, ed è tanto importante ascoltare quando la sua amante sta parlando.

Dagli Editori

Questo nostro giornale nasce in riconoscimento allo sforzo e al lavoro fatto dai nostri compagni. Gli autori di "La Nostra Voce" sono studenti da vari livelli: Italiano 101, Italiano 102, e livelli più avanzati. Tutti gli articoli sono originali. Vogliamo ringraziare tutti i compagni per aver collaborato nella creazione di questo volume.

Editrice

Katerina Polemis (Naval Architecture & Marine Engineering, Italian)

Se volete spedire dei vostri articoli per il prossimo volume del giornalino, vi preghiamo di mettervi in contatto con i nuovi editori:

gfortuna@umich.edu (Ital 232 & Upper level)

sdsmall@umich.edu (Ital 102 & 231)

mapalazz@umich.edu (Ital 101)

